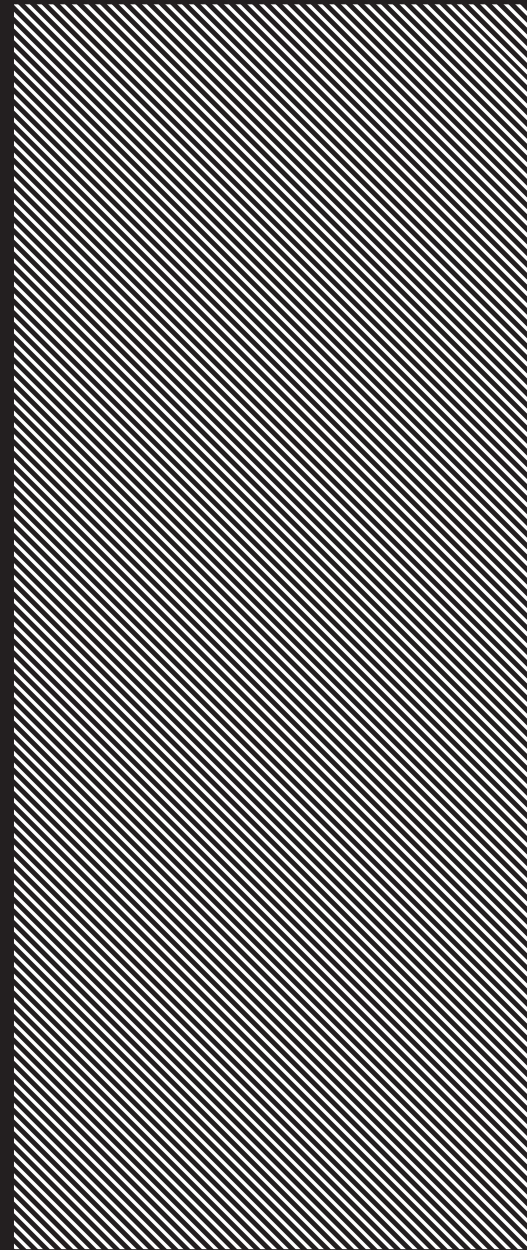




OPERATOR'S MANUAL



WARN INDUSTRIES, INC.

12900 S.E. Capps Road
Clackamas, OR 97015-8903 USA

North America Customer Service: 1-800-543-9276
North America Fax: 1-503-722-3000
International Customer Service: 1-503-722-3008
International Fax: 1-503-722-3005
www.warn.com

Specifications subject to change without notice





PowerPlant

GO PREPARED




Leggendo queste istruzioni si noteranno NOTE, AVVISI, indicazioni di ATTENZIONE e AVVERTENZE. Ciascun messaggio ha uno scopo specifico. Le AVVERTENZE sono messaggi di sicurezza che indicano situazioni potenzialmente pericolose che, se non vengono evitate, possono provocare lesioni gravi o letali. Le indicazioni di ATTENZIONE sono messaggi di sicurezza che indicano situazioni potenzialmente pericolose che, se non vengono evitate, potrebbero provocare lesioni di leggera o moderata entità. Un'indicazione di ATTENZIONE può essere utilizzata anche per mettere in guardia contro procedure non sicure. Le indicazioni di ATTENZIONE e le AVVERTENZE identificano il pericolo, indicano come evitarlo e informano sulle possibili conseguenze nel caso in cui non venga evitato. Gli AVVISI sono messaggi che indicano come evitare danni alle apparecchiature. Le NOTE sono informazioni supplementari che assistono nel completamento della procedura. **SI PREGA DI LAVORARE IN CONDIZIONI DI SICUREZZA!**

 AVVERTENZA		
		
<p>PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO NELLE PARTI IN MOVIMENTO La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.</p> <p>Per evitare lesioni alle mani o alle dita.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere sempre le mani lontano dalla fune metallica, dall'anello di aggancio, dal gancio e dall'apertura passacavo, sia durante l'installazione sia durante il funzionamento e quando si avvolge o svolge la fune. • Maneggiare sempre il gancio e la fune metallica con estrema cautela durante le operazioni di svolgimento. • Per evitare lesioni alle mani o alle dita, usare sempre le cinghie a gancio in dotazione quando si avvolge o svolge la fune e durante l'installazione o il funzionamento. 		

 AVVERTENZA	
	
<p>PERICOLO DA SOSTANZE CHIMICHE E INCENDIO La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Togliersi sempre i gioielli e indossare occhiali di protezione. • Non appoggiarsi alla batteria quando si fanno i collegamenti. • Verificare sempre che l'area in cui si faranno i fori sia distante dalle tubature di carburante, dal serbatoio del carburante, dalle tubature del freno, dai conduttori elettrici, ecc • Non fare mai passare i cavi elettrici: <ul style="list-style-type: none"> - Su spigoli vivi. - In mezzo o in vicinanza di parti in movimento. - Vicino a parti che si riscaldano. • Isolare e proteggere sempre tutti i conduttori e i terminali elettrici esposti. • Installare sempre guaine di terminale quando richiesto dalle istruzioni d'installazione. 	

 AVVERTENZA	
	
<p>PERICOLO DI CADUTA O SCHIACCIAMENTO La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non usare mai come argano sospeso o per tenere dei pesi in sospeso. • Non usare mai per sollevare o trasportare persone. 	

AVVERTENZA



PERICOLO DI ESPLOSIONE O INCENDIO
La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.

- Usare sempre il compressore in una zona ben ventilata priva di materiali combustibili, benzina o vapori.
- Conservare sempre i materiali infiammabili in un posto sicuro lontano dal compressore.
- Non limitare o bloccare nessuna delle aperture di ventilazione del compressore.
- Non utilizzare mai l'unità all'interno o in spazi ristretti.
- Non lasciare mai il compressore in funzione senza supervisione.
- Non posare mai nessun articolo contro o sopra il compressore.

AVVERTENZA



PERICOLO DA ASPIRAZIONE
La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.

- Non utilizzare mai il compressore per fornire aria che verrà aspirata da esseri umani


AVVERTENZA



PERICOLO DI USTIONI
La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.

- Non toccare mai le parti metalliche esposte del compressore durante l'uso o subito dopo averlo usato. Il compressore sarà molto caldo per diversi minuti dopo l'uso.
- Non allungarsi attorno alle coperture protettive o tentare di eseguire operazioni di manutenzione finché l'unità non si sia raffreddata.


AVVERTENZA



PERICOLO DI SCOPPIO
La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.

- Scolare il refrigeratore intermedio tutti i giorni o dopo ogni uso. Se il refrigeratore intermedio inizia a perdere, sostituirlo immediatamente con uno nuovo o sostituire l'intero compressore.
- Non perforare, saldare, o modificare in altro modo qualsiasi il refrigeratore intermedio o i suoi accessori.
- Non fare mai regolazioni o sostituzioni di pezzi che possano alterare le pressioni operative impostate alla fabbrica.
- Non superare mai i valori di pressione nominali degli utensili e accessori ad aria compressa, delle gomme e altri elementi gonfiabili.
- Se è necessario controllare l'aria compressa, installare sempre un regolatore di pressione e un manometro (se non sono già in dotazione) sull'uscita d'aria del compressore.
- Seguire sempre il consigli del produttore dell'apparecchiatura.
- Non superare mai i valori di pressione ammissibili per gli accessori in dotazione.
- Non usare mai il compressore per gonfiare articoli a bassa pressione come giocattoli, palloni, palloni da basket, ecc.

AVVERTENZA



PERICOLO DA OGGETTI VOLANTI
La mancata osservanza delle istruzioni può risultare in lesioni gravi o morte.

- Quando si usa il compressore, indossare sempre occhiali di sicurezza conformi ad ANSI Z87.1 con guardie laterali.
- Non puntare mai un ugello o uno spruzzatore verso una parte del corpo o verso altre persone o animali.
- Prima di eseguire la manutenzione o di montare utensili o accessori, spegnere sempre il compressore e togliere la pressione dalla manichetta dell'aria e dal refrigeratore intermedio.

ATTENZIONE

PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO NELLE PARTI IN MOVIMENTO

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può risultare in lesioni lievi o di entità moderata.

Sicurezza in generale:

- Familiarizzarsi sempre con il verricello: Impiegare il tempo necessario per leggere e assimilare completamente l'accluso manuale di installazione e del funzionamento nonché la guida alle tecniche di base sull'uso dei verricelli, per familiarizzarsi con il verricello e il suo uso.
- Le persone di minori ai 16 anni d'età non devono mai usare questo verricello.
- Non si deve mai usare il verricello sotto l'influsso di droghe, in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di medicine.
- Non superare mai la capacità nominale del verricello o della fune. Per ridurre il carico di trazione raddoppiare la fune usando una pastecca.

Sicurezza in installazione:

- Scegliere sempre una posizione di installazione sufficientemente forte che supporti la capacità massima di trazione del verricello.
- Usare sempre interruttori, comandi a distanza, accessori e componenti per l'installazione che sono approvati dalla fabbrica.
- Usare sempre articoli metallici di grado 5 o migliore, non saldare mai i bulloni e non usare mai bulloni più lunghi di quelli in dotazione dalla fabbrica.
- Durante l'installazione, completare il montaggio del verricello e l'allacciamento del gancio al suo anello prima di effettuare il collegamento dei conduttori.
- Posizionare sempre il passacavo con l'etichetta di AVVERTENZA rivolta in alto.
- Avvolgere sempre la fune metallica sul tamburo come indicato dalla decalcomania di rotazione del tamburo sul verricello. Richiesto per il funzionamento del freno automatico (se in dotazione) e per il corretto orientamento d'installazione.
- Stirare sempre la fune metallica e riavvolgerla sotto carico prima dell'uso. Una fune metallica avvolta strettamente riduce il rischio di "legatura", cioè l'infilarsi della fune metallica in uno strato inferiore allentato, dove può impigliarsi in se stessa e danneggiarsi.

ATTENZIONE

PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO NELLE PARTI IN MOVIMENTO

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può risultare in lesioni lievi o di entità moderata.

Sicurezza nell'uso del verricello:

- Prima di azionare il verricello, ispezionarne l'installazione e controllare le condizioni della fune metallica. Una fune metallica sfrangiata, piegata o danneggiata deve essere sostituita immediatamente. Un'installazione del verricello allentata o danneggiata deve essere corretta immediatamente.
- Non lasciare mai il comando a distanza inserito sul verricello durante l'avvolgimento libero, l'allestimento o nei periodi di inattività.
- Non agganciare mai la fune su se stessa. Così facendo si danneggia la fune metallica. Utilizzare sempre sull'ancoraggio una catena di aggancio, una fune metallica di aggancio o un elemento di protezione per tronchi d'albero.
- Prima di usare il verricello, togliere sempre qualsiasi oggetto che possa interferire con la sicurezza del suo funzionamento.
- Lavorare sempre senza fretta quando si prepara l'allestimento per usare il verricello.
- Accertarsi sempre che il punto di ancoraggio scelto sia capace di sopportare il carico e che la cinghia o catena usate non scivolino.
- Non innestare o disinnestare la frizione se il verricello è sotto carico, la fune metallica è in tensione o il suo tamburo è in movimento.
- Nell'allestire la fune, svolgere sempre la maggior lunghezza possibile. Raddoppiare la fune o scegliere un punto di ancoraggio lontano.
- Non usare mai il verricello in trazione con meno di 5 avvolgimenti di fune sul tamburo perché la fune potrebbe staccarsi dal tamburo.
- Durante l'uso, tenersi sempre distanti dalla fune metallica e dal carico.
- Non toccare mai la fune metallica o il gancio durante la trazione o sotto carico.
- Non toccare mai la fune metallica o il gancio mentre qualcun altro è in controllo dell'interruttore o durante le operazioni di trazione.
- Non toccare mai la fune metallica o il gancio quando il comando a distanza è inserito nel verricello.
- Quando si usa il verricello, tenersi sempre distanti dalla fune metallica e dal carico, e assicurarsi che gli altri stiano lontani.

ATTENZIONE

PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO NELLE PARTI IN MOVIMENTO

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può risultare in lesioni lievi o di entità moderata.

Sicurezza nell'uso del verricello:

- Richiedere sempre che l'operatore e gli assistenti siano consapevoli della stabilità del veicolo e/o carico che si sta traendo.
- Tenere sempre il cavo del comando a distanza lontano dal tamburo, dalla fune metallica e dall'imbracatura. Ispezionare per verificare che non ci siano conduttori tagliati, pinzati o sfrangiati o connessioni allentate. Sostituire, se danneggiato.
- Quando lo si usa dall'interno del veicolo, fare sempre passare il comando a distanza da un finestrino per evitare di pinzare il cavo nella porta.

AVVISO

EVITARE DANNI AL VERRICELLO E ALL'ATTREZZATURA

- Evitare sempre di tirare dallo stesso lato perché così facendo si accumula la fune metallica tutta su un'estremità del tamburo. Ciò può danneggiare la fune metallica o il verricello.
- Accertarsi sempre che la frizione sia completamente innestata o disinnestata.
- Non usare mai il verricello per trainare un altro veicolo. I carichi istantanei possono momentaneamente superare la capacità della fune metallica o del verricello.
- Fare sempre attenzione a non danneggiare il telaio quando si ancora il veicolo nel corso di un'operazione con il verricello.
- Non dare mai "strattoni" alla fune metallica sotto carico. I carichi istantanei possono momentaneamente superare la capacità della fune metallica o del verricello.
- Non utilizzare mai il verricello per fissare i carichi durante il trasporto.
- Non sommergere mai il verricello sott'acqua.
- Conservare sempre il comando a distanza in un'area riparata, pulita e asciutta.

ATTENZIONE



PERICOLO DI TAGLIO E BRUCIATURA

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può risultare in lesioni lievi o di entità moderata.

Per evitare lesioni alle mani o alle dita:

- Durante la manipolazione della fune metallica, indossare sempre guanti di pelle robusti.
- Non far mai scivolare la fune metallica tra le mani.

Per evitare lesioni alle mani o alle dita:

- Essere sempre consapevoli della possibilità che ci siano superfici molto calde sul motore del verricello, sul tamburo o sulla fune metallica, durante o dopo l'uso del verricello.

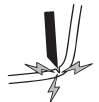
Installazione del PowerPlant

- Scegliere una posizione di installazione abbastanza forte che supporti il carico previsto per il verricello.
- In particolare, il PowerPlant HD richiede un sistema di installazione certificato per una capacità di trazione del verricello di 5.440 kg (12.000 libbre).
- L'orientamento di installazione illustrato è l'unico che garantisce un'operazione sicura di sollevamento con il verricello. Qualsiasi orientamento diverso è errato e inopportuno.
- La fune metallica deve sempre avvolgersi sul tamburo come indicato dai simboli di rotazione del tamburo sulla decalcomania delle indicazioni di avvertenza.
- L'uso delle combinazioni consigliate di bullone e rondella elastica di sicurezza, posti in torsione secondo i livelli indicati, eviterà le vibrazioni durante l'operazione.



ATTENZIONE

Per evitare lesioni gravi o morte derivanti da incendio elettrico:



- Non fare mai passare i cavi elettrici:
 - Su spigoli vivi.
 - In mezzo o in vicinanza di parti in movimento.
 - Vicino a parti che si riscaldano.



- Isolare e proteggere sempre tutti i conduttori e i terminali elettrici esposti.

Conessioni elettriche

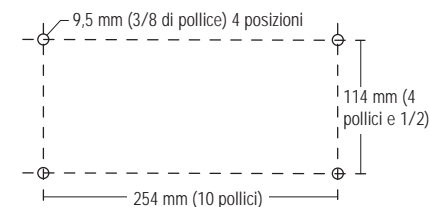
- Far passare i cavi di connessione della batteria in aree che non provochino lo sfregamento o l'usura dello strato isolante e il conseguente pericolo di cortocircuito.
- Una volta completata l'installazione, controllare che il verricello funzioni correttamente.

Manichetta e filtro della presa d'aria

Mettere il morsetto del tubo flessibile piccolo sulla presa d'aria nera. Dal lato posteriore dell'unità, individuare il raccordo del tubo flessibile sulla testa del compressore e spingervi sopra il tubo. Serrare il morsetto in modo sicuro. Far passare la manichetta della presa d'aria all'interno del comparto motore attraverso l'apertura della mascherina del veicolo o del paraurti. Inserire il filtro sull'estremità della manichetta e installarlo il più in alto possibile. Utilizzare le fascette in dotazione o altri mezzi di fissaggio per fermare la manichetta e il filtro in modo sicuro.

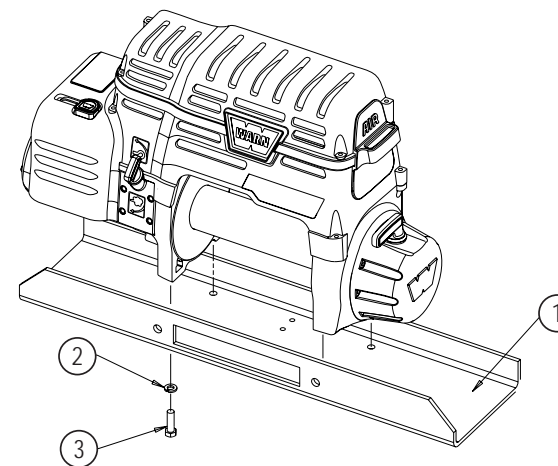
Posizione di montaggio:

- (1) Levigata e piana, spessore = 6,4 mm (1/4 di pollice)
- (2) 4 rondelle elastiche di sicurezza da 9,525 mm (3/8 di pollice)
- (3) 16 bulloni di qualità 5 da 9,525 mm, lunghezza 3,17 cm con forza di torsione di 41-47 N-m (30-35 piedi-libbra)

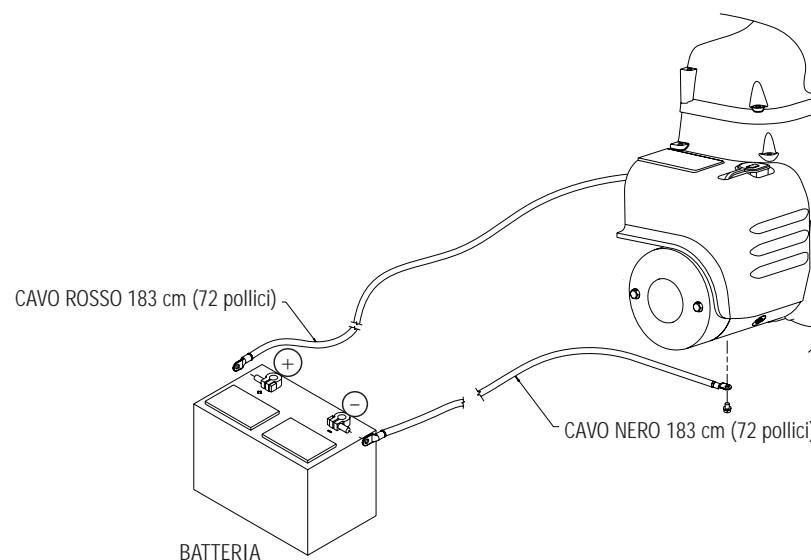


Schema montaggio bulloni:

254 mm x 114, 3 mm, 10,0 pollici x 4,5 pollici



Collegamenti elettrici del PowerPlant



ATTENZIONE

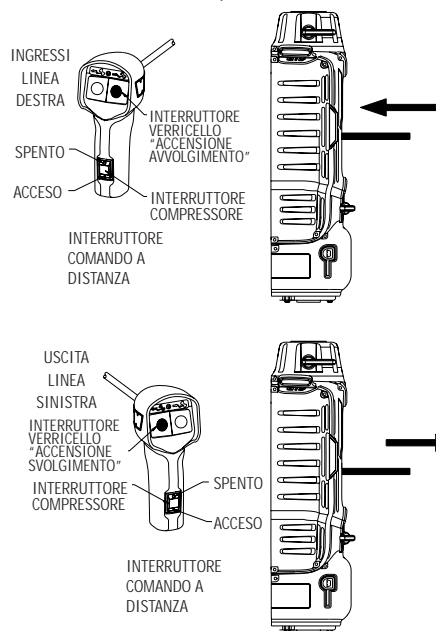
FAMILIARIZZARSI SEMPRE CON IL POWERPLANT:
Impiegare il tempo necessario per leggere e assimilare completamente l'accluso manuale di installazione e funzionamento nonché_ la guida alle tecniche di base sull'uso dei verricelli, per familiarizzarsi con il verricello e il suo uso. Leggere le istruzioni seguenti per comprendere il funzionamento del compressore.

COMANDO A DISTANZA

Non lasciare il comando a distanza inserito nel PowerPlant quando questo non è in uso. Il comando a distanza inserito potrebbe dare origine a condizioni pericolose e/o esaurimento della batteria.

INTERRUTTORE DEL COMANDO DEL VERRICELLO

Il grande interruttore a bilanciere sull'impugnatura del comando a distanza controlla le funzioni di avvolgimento e svolgimento del verricello. L'interruttore può funzionare solo quando il selettore di modalità si trova sulla posizione verricello.



INTERRUTTORE COMPRESSORE

L'interruttore a bilanciere più piccolo sull'impugnatura del comando a distanza serve ad accendere e spegnere il compressore. L'interruttore può funzionare solo quando il selettore di modalità si trova sulla posizione compressore.

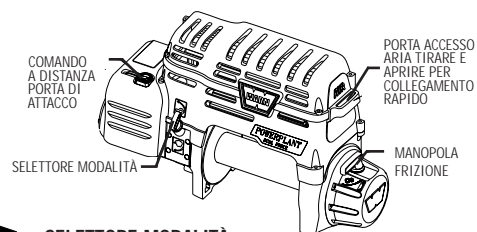
INDICATORE TEMPERATURA MOTORE E INTERRUZIONE

L'uso pesante in un tempo breve riscalda il motore in modo considerevole. Per evitare danni al motore dovuti a surriscaldamento, il motore è stato dotato di un dispositivo di protezione termica. Il dispositivo spegnerà il motore e provocherà il lampeggio della spia luminosa sul comando a distanza quando si raggiunge la temperatura massima di regolazione impostata alla fabbrica mentre viene premuto uno degli interruttori. La funzione di avvolgimento del verricello e il compressore non funzioneranno, ma la funzione di svolgimento continuerà a funzionare qualora sia necessario per sbloccare il carico. Quando il motore si è raffreddato, si può riprendere l'uso normale.



PORTA DI ACCESSO ALL'ARIA

La porta di gomma marcata "ARIA" sul lato destro del PowerPlant può essere tirata fuori per collegarsi rapidamente al raccordo dell'aria. La manichetta per aria compressa dovrebbe essere collegata al raccordo prima di mettere in funzione il compressore. **Quando si eseguono operazioni con il verricello, il raccordo deve rimanere aperto senza la manichetta collegata. Se si collega la manichetta mentre si opera il verricello, la pressione si accumula nell'unità e il pressostato fermerà il motore.** Si consiglia di lasciare sempre la porta al suo posto sulla carcassa e di toglierla solo in caso di uso del compressore.



SELETORE MODALITÀ

La manopola può essere ruotata sulla posizione del simbolo "Gancio" per operare il verricello e su quella del simbolo "Soffio d'aria" per operare il compressore.

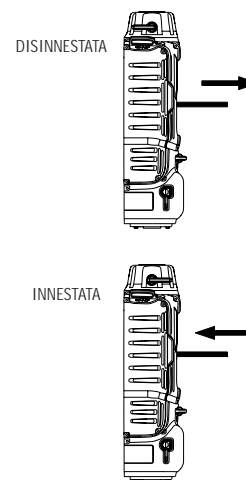
USO DELLA FRIZIONE

La manopola della frizione, situata sulla carcassa di fronte al motore, controlla la posizione della frizione. Quando la frizione è innestata, l'ingranaggio è accoppiato con il tamburo della fune metallica ed è possibile trasferire potenza dal motore del verricello. Quando la frizione è in stato di avvolgimento libero, l'ingranaggio e il tamburo della fune metallica non sono accoppiati, e ciò consente la rotazione libera del tamburo. Per evitare danni, è necessario innestare o disinnestare sempre la manopola della frizione completamente.

ATTENZIONE

Per evitare lesioni lievi o moderate:

- Non innestare o disinnestare la frizione se il verricello è sotto carico, la fune metallica è in tensione o il tamburo è in movimento.



SOVRACCARICO/SURRISCALDAMENTO

Questa unità PowerPlant è classificata per servizio intermittente. Quando il motore si avvicina al punto di arrestarsi durante l'uso del verricello, la temperatura si alza molto rapidamente, cosa che può far scattare il dispositivo di protezione che ferma il motore. L'avvolgimento a doppia linea (vedere la sezione Fascio funicolare (vedi sopra)) riduce l'assorbimento di corrente elettrica e l'accumulo di calore nel motore. Ciò consente un uso continuativo prolungato.

PULIZIA

- Non lavare l'unità se è calda al tatto.
- Non dirigere getti d'acqua ad alta pressione (impianti di lavaggio a pressione, lavaggio veicoli, ecc.) direttamente tra il supporto del tamburo e la sua flangia o la leva della frizione.
- Per pulire il PowerPlant, usare acqua a bassa pressione e uno straccio o una spugna insaponati.
- Evitare l'uso di agenti chimici che potrebbero danneggiare la finitura.
- Per minimizzare la corrosione, pulire il verricello eliminando completamente, il più presto possibile, eventuali residui salini.
- Le sezioni di copertura esterna possono essere tolte per facilitare l'accesso alla pulizia dell'interno.

CONSIGLI SULLA BATTERIA

Una batteria completamente carica e buone connessioni sono essenziali per l'operazione corretta del verricello. Il requisito minimo per una batteria a 12 V c.c. è di 650 CCA (Cold Cranking Amperes - Ampere di avviamento a freddo).

MANUTENZIONE

- Non è necessaria nessuna lubrificazione per l'intera durata dell'unità, a meno che questa non venga immersa in acqua. Se ciò si verifica, è necessario ricorrere il più presto possibile all'assistenza tecnica di un centro di assistenza specializzato, per evitare danni da corrosione. Se il gruppo di comando è stato immerso in acqua, sarà necessario sostituirlo quando l'unità viene riparata.
- Controllare i cavi della batteria e le connessioni elettriche ogni 90 giorni, per accertarsi che siano pulite e strette in tutti i punti di connessione.
- Ispezionare la fune metallica prima e dopo ciascuna operazione di trazione con il verricello. Se si rivela danneggiata, sostituirla con una della misura specificata nell'elenco dei pezzi di ricambio.

La fune metallica deve sempre avvolgersi sul tamburo come indicato dalla decalcomania di rotazione del tamburo sul verricello

Uso del verricello

ATTENZIONE

Per evitare lesioni lievi o moderate:

- Durante la manipolazione della fune metallica, indossare sempre guanti di pelle robusti.
- Non usare mai il verricello in trazione con meno di 5 avvolgimenti di fune sul tamburo perché la fune potrebbe staccarsi dal tamburo.

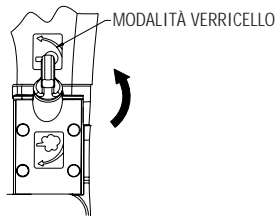
STAZIONI DI LAVORO SICURE PER L'OPERATORE

L'operatore dovrebbe sempre operare il verricello in una posizione sicura, durante la trazione di un carico. Le aree sicure sono quelle perpendicolari alla fune metallica o all'interno del veicolo, con il cofano sollevato (se il verricello è montato sul davanti del veicolo). Ciò aiuterà ad evitare che l'operatore venga colpito dalla fune metallica, nel caso questa dovesse cedere sotto carico. Azionare il verricello, se possibile, alla distanza massima consentita dalla lunghezza del cavo del comando a distanza. L'operatore deve trovarsi ad almeno 2,44m (8 piedi) dal verricello durante le operazioni. Questo evita grovigli con la guida e tiene l'operatore lontano da pericoli durante la trazione del carico con il verricello. **Non lavorare mai in prossimità della fune metallica quando questa è sotto carico.**

SELEZIONARE LA MODALITÀ VERRICELLO

Per usare il verricello, ruotare il selettore di modalità sulla posizione del simbolo "Gancio". Controllare che il raccordo dell'aria sia aperto e che non vi sia collegata la manichetta. **Quando si usa il verricello, anche il compressore girerà ma non creerà pressione o resistenza sempre che il raccordo di uscita dell'aria venga lasciato aperto.**

SELETTORE MODALITÀ

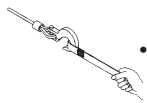


AVVOLGIMENTO

ATTENZIONE

Per evitare lesioni gravi o fatali:

- Tenere sempre le mani lontano dalla fune metallica, dall'anello di aggancio, dal gancio e dall'apertura passacavo, sia durante l'installazione che durante il funzionamento e quando si avvolge o svolge la fune.
- Maneggiare sempre il gancio e la fune metallica con estrema cautela durante le operazioni di avvolgimento.
- Per evitare lesioni alle mani o alle dita, usare sempre le cinghie a gancio in dotazione quando si avvolge o svolge la fune e durante l'installazione o il funzionamento.



STIRAMENTO DELLA FUNE METALLICA

- La durata di una fune metallica è determinata dall'uso e dalla cura con cui viene maneggiata. La prima volta che la fune metallica viene usata, deve essere avvolta sul tamburo con un carico minimo di 227 kg [500 libbre]. Svolgere la fune metallica fino a che intorno al tamburo non rimangono 5 giri, quindi azionare la fune metallica tirandola verso l'interno con un carico di 227 kg [500 libbre] o superiore. Così facendo si stirerà la nuova fune metallica e si otterrà un avvolgimento corretto della fune intorno al tamburo. La mancata osservanza di questa procedura causerà la trafilatura degli strati esterni in quelli sottostanti, legando e danneggiando la fune metallica.

SVOLGIMENTO

- Lo svolgimento libero è in genere il modo più rapido e più facile per svolgere la fune metallica. Prima di svolgere liberamente la fune metallica dal verricello, far avanzare verso l'esterno la fune di quel tanto sufficiente ad eliminare eventuali tensioni presenti nella fune stessa. Disinnestare la frizione. Quindi svolgere liberamente a mano la fune metallica necessaria per l'operazione di sollevamento con il verricello. Lasciare sempre almeno 5 giri di fune intorno al tamburo.

AVVOLGIMENTO CON CARICO

- Non eccedere mai la trazione nominale della linea del verricello.
- Azionare la fune metallica avvolgendola sul tamburo in modo uniforme e serrato. Ciò impedisce agli strati più esterni di fune avvolta di esercitare una tensione su quelli più interni, piegando e danneggiando la fune metallica.
- Evitare carichi d'urto durante l'avvolgimento, servendosi a intermittenza dell'interruttore di comando per eliminare eventuali allentamenti della fune metallica. I carichi a strappo possono eccedere di molto i valori nominali del verricello e della fune metallica.

AVVOLGIMENTO SENZA CARICO

- **Assistito** - Far tenere il gancio all'assistente, mediante la cinghia del gancio, applicando la tensione più uniforme possibile sulla fune metallica. Mantenendo la tensione, la persona che assiste deve avvicinarsi al verricello mentre l'operatore aziona l'interruttore di comando per avvolgere la fune metallica. **Rilasciare l'interruttore quando il gancio si trova a un minimo di 2,44 m [8 piedi] dall'apertura della guida.** Avvolgere l'eccedenza per la conservazione.
- **Senza assistenza** - Disporre la fune metallica che deve essere avvolta in modo che essa non si attorcigli o aggrovigli durante l'avvolgimento. Accertarsi che la fune metallica sul tamburo sia ben serrata e disposta a strati uniformi. Avvolgere una lunghezza di fune metallica sufficiente a completare tutto lo strato successivo sul tamburo. Stringere e spianare lo strato. **Ripetere il procedimento finché il gancio non si trova a un minimo di 2,44 m [8 piedi] dall'apertura della guida.** Avvolgere l'eccedenza per la conservazione.

AVVOLGIMENTO PER LA CONSERVAZIONE

- Fissare il gancio ad un punto di ancoraggio idoneo vicino al verricello. Azionare con cautela tirando verso l'interno il resto della fune metallica, operando a scatti l'interruttore di comando per eliminare l'allentamento residuo. Fare attenzione a non serrare eccessivamente la fune metallica, perché ciò potrebbe danneggiare la fune stessa o il punto di ancoraggio.

EMISSIONI SONORE

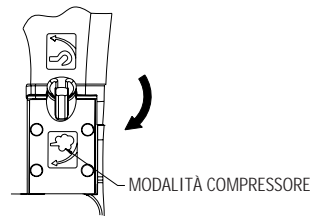
- Il verricello è progettato in modo che le emissioni sonore non eccedano i 70 dba nella stazione dell'operatore. Il compressore è progettato in modo che le emissioni sonore non eccedano i 86 dba nella stazione dell'operatore. L'operatore deve trovarsi ad almeno 2,44m (8 piedi) dall'unità durante le operazioni. Se il verricello o il compressore superano detti valori, fare ispezionare l'unità presso un centro di servizio autorizzato.

Uso del compressore

SELEZIONARE LA MODALITÀ COMPRESSORE

Per usare il verricello, ruotare il selettore di modalità sulla posizione del simbolo "Soffio d'aria". Rimuovere la porta di accesso all'aria e collegare la manichetta dell'aria compressa al raccordo a connessione rapida.

SELETTORE MODALITÀ



COMANDO A DISTANZA

Inserire il comando a distanza. L'interruttore a bilanciere più piccolo accende e spegne il compressore.

ATTENZIONE

Per evitare lesioni gravi o fatali:

- La corrente di aria compressa può danneggiare il tessuto molle della pelle esposta e può muovere oggetti sporchi, frammenti, particelle libere e piccoli oggetti ad alta velocità, provocando danni materiali e lesioni alle persone.
- Quando si usa il compressore, indossare sempre occhiali di sicurezza conformi ad ANSI Z87.1 con guardie laterali.
- Non puntare mai un ugello o uno spruzzatore verso una parte del corpo o verso altre persone o animali.
- Prima di eseguire la manutenzione o di montare utensili o accessori, spegnere sempre il compressore e togliere la pressione dalla manichetta dell'aria e dal refrigeratore intermedio.



REFRIGERATORE INTERMEDIO

Il refrigeratore intermedio fornisce una piccola camera d'aria che reduce la temperatura dell'aria presso il raccordo a connessione rapida. Il refrigeratore intermedio è dotato di pressostato e di valvola limitatrice

ATTENZIONE

Per evitare lesioni gravi o fatali:

- Non toccare le parti metalliche esposte, come la testa del compressore o i tubi di uscita, che possono causare ustioni gravi.
- Non toccare mai le parti metalliche esposte del compressore durante l'uso o subito dopo averlo usato. Il compressore sarà molto caldo per diversi minuti dopo l'uso.
- Non allungarsi attorno alle coperture protettive o tentare di eseguire operazioni di manutenzione finché l'unità non si sia raffreddata.



PRESSOSTATO

Il pressostato fermerà automaticamente il compressore quando questo raggiunge il valore di "interruzione" di circa 689,5 kPa (100 psi) predisposto alla fabbrica. Quando la pressione scende al valore di pressione di "funzionamento" di circa 482,6 kPa (70 psi), il compressore riprenderà a funzionare.

VALVOLA LIMITATRICE

Se il pressostato non spegne il compressore quando la pressione raggiunge il valore preimpostato di "interruzione", la valvola limitatrice proteggerà contro l'alta pressione "scattando" aperta al valore di circa 861,8 kPa (125 psi). La valvola limitatrice dovrebbe essere operata manualmente una volta al mese per accertarsi che si muova liberamente e che funzioni. La valvola è situata in basso sul lato posteriore del raccordo dell'aria. Estrarre temporaneamente l'anello metallico.

SVUOTAMENTO DEL REFRIGERATORE INTERMEDIO

È normale che all'interno del refrigeratore intermedio si formi della condensazione. Essa può essere scaricata presso la valvola limitatrice tirando l'anello di metallo. Questa operazione dovrebbe essere eseguita ogni dieci ore d'uso o prima di riporre l'unità per un periodo prolungato.